

PERFORMING ARTS HUB NORWAY with support from
the NORWEGIAN EMBASSY IN TOKYO present

NORWAY

PERFORMING ARTS

NOW

FROM THE NORTHERN

2020

LATITUDES

ノルウェーナウ
北緯からの舞台芸術

Yokohama, February 11th, 2020
Yokohama Port Opening Memorial Hall

PROGRAM

Tuesday, February 11th, 2020
Yokohama Port Opening Memorial Hall Room 9
1-6 Honcho Naka-ku Yokohama 231-0005

10:40 AM – 11:10 AM

Breakfast Reception

hosted by Performing Arts Hub Norway, Dance Info Finland and CircusInfo Finland
with support from the ノルウェー大使館 Norwegian Embassy in Tokyo.

11:10 AM – 11:40 AM

Finnish Artist presentations with an interpreter

11:10–11:15 PRAGMA Helsinki
11:15–11:20 Race Horse Company
11:20–11:25 Salla Hakanpää
11:25–11:30 Carl Knif Company
11:30–11:35 Recover Laboratory
11:35–11:40 Taikabox
11:40–11:45 Milla Virtanen

11:45 AM – 12:00 PM

Change / Break

11:45 AM – 12:15 PM

Norwegian Artist presentations with an interpreter

12:00–12:05 Convoi Exceptionnel
12:05–12:10 Findlay//Sandsmark
12:10–12:15 Ingun Bjørnsgaard Prosjekt
12:15–12:20 Ingri Fiksdal
12:20–12:25 Heine Avdal and Yukiko Shinozaki
12:25–12:30 winter guests | Alan Lucien Øyen

Other Norwegian companies present at TPAM 2020

Tony Tran
Spreafico Eckly
Mirte Bogaert



INTRODUCTION

PERFORMING ARTS HUB NORWAY *with support from THE NORWEGIAN EMBASSY IN TOKYO, are proud to present the Norwegian delegation at TPAM 2020, on February 11th focusing on contemporary performing arts from Norway.*

For the second time we are bringing the event Norway Now – Performing Arts from the Northern Latitude to Japan. In this gathering you will meet a selection of Norwegian artists pitching visual documentation of their work and talk about their artistic expressions and future projects.

Travel support for Norwegian artists invited abroad.

PAHN manages the Ministry's travel grant system for Norwegian artists invited to perform abroad. The Norwegian artist and companies can apply for funds covering international travels to festivals and venues.

For more info please contact PAHN.



Tove Bratten
General Director, Performing Arts Hub Norway

ORGANIZERS

PERFORMING ARTS HUB NORWAY (PAHN)

Performing Arts Hub Norway (PAHN) is a national competence and information center structured as a network organization. The mission is to promote professional performing arts nationally and internationally, particularly emphasizing the independent contemporary performing arts. PAHN is supported by the Ministry of Culture. We work closely with artists, organizations, international partners, and the The Ministry of Foreign Affairs with Norwegian embassies and consulates, to promote Norwegian performing arts, and strengthen international relationships.

PAHN is a part of the network Norwegian Arts Abroad (NAA) together with *NORLA, OCA, the Norwegian Filminstitute, Norwegian Crafts, Music Norway* and *DOGA*, promoting Norwegian art and culture abroad.

Tove Bratten General Director
tove@pahn.no

Christina Friis Senior Advisor
christina@pahn.no

Geir Lindahl Advisor
geir@pahn.no

PAHN.NO SCENEWEB.NO

NORWEGIAN EMBASSY IN TOKYO

Norwegian Embassy in Tokyo promotes Norwegian art and culture in Japan. The Embassy supports exchange between Norway and Japan through visitor programs for press, curators, and presenters in a wide range of fields, in addition to facilitating and providing support for cultural projects taking place within Japan.

NORWAY.NO/JAPAN

CONVOI EXCEPTIONNEL

FOR EVER FOUR SEASONS



PROJECT DESCRIPTION

For Ever Four Seasons is a musical, choreographic and existentialist work which insists on slowness, as an act of resistance against our rapidly accelerating world. At one and the same time, Jon R. Skulberg and Convoi Exceptionnel want to give the audience a sensuous experience, which both pleases and disturbs while posing the fundamental question: What is the role of mankind in the Anthropocene era? The first dancer, Kenzo Kusuda, has freed himself of the patterns of human motion to create the basic form of "nature". The second dancer, Marianna Kavallieratos, is a figure wandering in a probable and violent vision of the future - in an impossible attempt to build a relationship with the outside world and a "nature" which no longer bears any resemblance to itself. The two dancer's conditions and emotional states are anchored to the newly composed works by the cello duo Soma & Lil and composer and sound artist Kristian Hverring. Jon R. Skulberg's staging, scenography and light invite the audience to a series of images of presence in slow but constant change.

BIO

CONVOI EXCEPTIONNEL is a Nordic production platform, focused on interdisciplinary and spatial-somatic relationship within theatre, opera, choreography, and installation. The performances are developed with a strong visual gaze by balancing visual means, sound, and music into a holistic unity, which are in a relationship with one or more physical bodies. In a formalized aesthetic, frequently asked questions are: What is the tempo of this space? How to delay time? What is stillness? The potential of the 1:1 scale relationship between the performers and the audience is Convoi Exceptionnel's center of attention. Convoi Exceptionnel was founded in 2016.

INFO

Concept, choreography, scenography, light Jon R. Skulberg
Creative producer, agent Lene Bang
Dancers Marianna Kavallieratos, Kenzo Kusuda
Composers, musicians Soma & Lil
Composer, sound design Kristian Hverring
Dramaturg Astrid Hansen Holm
Costumes Mads Dinesen
Light technician Irene Lehtonen
Sound assistant Johan August
Dyrløv Høegh, Communication Kirstine Bauning

Year of creation 2019

Duration 70 min

Number of performers 2

Number of people on the road 6

Premiere

September 4th, 2019

Premiere: Bora-Bora, Aarhus

Supported by Danish Arts Foundation, Wilhelm Hansen Fonden, Municipality of Aarhus, Denmark, Wanås Konst
Co-production Bora Bora, Denmark

CONTACT

Jon R. Skulberg

convoi@jonskulberg.com

+45 29895040

FINDLAY//SANDSMARK

LOWLANDS (FL) / >>RETURNER-2019<<

PROJECT DESCRIPTION

Lowlands (Florida) explores and meditates over memory and homelands through the prism of a research trip to Daytona Beach, Florida, where Iver Findlay grew up from ages 1 to 17. Exploring the repulsive and alluring nature of Daytona (or Florida, or home), and working with physical displacements and geographic dislocation, the performance unfolds as a cinematic-concert-choreographic experience, which breathes and burns the place and landscape into the body, as well as the soul.

The work has been occupied with several dichotomies here: the sublime and nature vs. the grotesque and repulsive. Or repulsion and attraction. Disgusting and seductive. Florida, America, memories, history, ancestry and on and on.

Something that starts off tasting so very good, but somehow turns to the taste of shit the more you chew it.
Daytona Beach Forever!

BIO

Findlay//Sandsmark (F//S) is a Stavanger, Norway based performance company working across the disciplines of dance, theater, live music and video art in a collaborative and collective effort. Over the past few years they have created several productions in the borderland between performing arts and installation, bending connections and correlations over disciplines to create live art which resonates from a physical and emotional plane.

This work has been presented in regular collaboration in Norway with Black Box Teater in Oslo, Bit Teatergarasjen in Bergen, and Avant Garden in Trondheim, and internationally at PS 122 Coil Festival and Abrons Arts Center in New York, On the Boards, Seattle, Wexner Center in Columbus, and Charlotte Street, Kansas City. They are also behind the platform/space RIMI/IMIR SceneKunst in Stavanger, Norway where they have a full time production studio in an old boat factory/ grocery store as well as programming guest artists. The work is supported by Arts Council Norway, Rogaland Fylkeskommune, Stavanger Kommune and APAP-Performing Europe 2020 – a project cofounded by Creative Europe Programme of the European Union.

INFO

Creative Team Marit Sandsmark, Iver Findlay, Pal Asle Pettersen, Chris Brokaw, Nils Erga, Jon Refsdal Moe, Jean-Vincent Kerebel

Year of creation 2019

Duration 120 min

Number of performers 6

Number of people on the road 8

Premiere OITF- Black Box Teater, March 2019 and EMPAC, Troy, NY April 2019

Supported by Norsk Kulturrad, Rogaland Fylkeskommune, Stavanger Kommune, EU sponsored APAP network -performing europe 2020
Co-Production Black Box teater, Oslo, Bit Teatergarasjen, Bergen, RIMI/IMIR SceneKunst, Stavanger and APAP-performing Europe 2020 co-funded by the Creative Europe Program of the EU

CONTACT

Iver Findlay
iver.s.findlay@gmail.com

Marit Sandsmark
maritsandsmark@gmail.com

INGUN BJØRNSGAARD PROSJEKT

UNCOORDINATED DOG



PROJECT DESCRIPTION

Eight dancers meet in a lyrical composition related to physical experience and memory, in which the un-tamed and the socialized body collide. With reference to Simone de Beauvoir's work *The Coming of Age*, the performance reflects upon how we perceive and unveil the world through the body.

In an open space of tensions, fluctuating between destabilizing arenas of life, the uncoordinated and imperfect evolve into an ambiguous co-play with the harmonious and exquisite. Diverging bodily experiences are played out as physical sketches within the ambient soundscape of composer Geir Jenssen/ Biosphere, in dialogue with the bravura of Beethoven's *String Quartet no 14*.

With **Uncoordinated Dog**, Ingun Bjørnsgaard continues to investigate uncertainty and the exposed as her choreographic subject matter. For this performance, she again works with dancers who were significant in her compelling early choreographies from the beginning of the 1990s.

BIO

Ingun Bjørnsgaard is one of Norway's most significant choreographers of recent times. Her distinctive combination of formal precision and everyday pathos has been awarded to the Critics' Prize twice, in addition to prestigious awards and international projects. She works with leading companies such as The Norwegian Opera and Ballet, Carte Blanche, CCN - Ballet de Lorraine, Komische Oper in Berlin, and the Royal Ballet in Stockholm. Through Ingun Bjørnsgaard Project (IBP) she has presented a number of central works of Norwegian contemporary dance since 1992.

INFO

Choreographer Ingun Bjørnsgaard
Dancers Ludvig Daae, Sigrid Edvardsson, Marius Kjos, Torunn Robstad, Katja Henriksen Schia, Charlott Utzig, Gry Kipperberg, Erik Rulin

Composer Geir Jenssen / Biosphere

Set Designer Thomas Björk

Costumes Signe Vasshus,
Thomas Björk

Light Designer Hans Skogen

Sound Designer Morten Pettersen

Year of creation 2019

Duration 60 min

Number of performers 8

Number of people on the road 12

Premiere October 10th
at Dansens Hus, Oslo

Produced by Ingun Bjørnsgaard
Prosjekt

Supported by Arts Council Norway

Co-production Dansens Hus, Oslo

CONTACT

Jorunn Kjersem Hildre
General Manager / Producer
jorunn@ingunbp.no
+47 992 35 345

INGRI FIKSDAL

DIORAMA



PROJECT DESCRIPTION

With the **Diorama** performance series, Fiksdal stages particular views of natural and urban landscapes in different cities and contexts. The word diorama often refers to a three-dimensional model of a landscape, such as displayed in museums of natural history. Another use of the word is for the French diorama theatre invented by Louis Daguerre in 1822, where the audience were sat watching big landscape paintings transform through skillfully manipulated light, sound effects and live performers. In the Diorama performances, Fiksdal uses choreography as a lens, through which she alters or interferes with a particular view and its context. The performances reflect on the passing of time, on the slow change in landscape, and scenography as an ecological practice of bodies both human and non-human. The music shifts from a drone-like echo, to a punctured, industrial noise, to indecipherable whispering voices drifting into the landscape.

BIO

Ingri Fiksdal is a Norwegian choreographer. She recently finished a PhD in artistic research at the Oslo National Academy of the Arts with the project "Affective Choreographies". Ingri's work deals with perception and affect, and places equal emphasis on sound, light, choreography, costume and set-design within a performance. The audience is always integral to the performances, which aim to create the potential for immersion to occur. An on-going theme is the ritual and its inherent capacity of transforming and ultimately transcending its partakers. Within this, the relation between cognition and affectivity is central. Fiksdal's productions tour various festivals and venues in Europe, Asia and North America.

INFO

Concept, choreography Ingri Fiksdal

Music Jenny Hval and Lasse Marhaug

Costumes Fredrik Floen

Developed and performed by Rannei Grenne, Pernille Holden, Harald Beharie, Louis Schou-Hansens and Jeffrey Young

Outside eye Venke Sortland

Year of creation 2017

Duration 50 min

Number of performers 5 + 7-10 local performers

Number of people on the road 8

Premiere

September 8th, 2017

The Tale, Brixham, United Kingdom

Supported by Arts Council Norway and the Norwegian Artistic Research Program

Produced by Ingri Fiksdal

Originating commissioner

Situations Co-produced by: Black Box Teater Oslo, BIT Teatergarasjen Bergen and Dansens Hus Oslo

CONTACT

Nicole Schuchardt Producer
nicole.schuchardt@gmail.com
+49 177 2688679



HEINE AVDAL & YUKIKO SHINOZAKI/ FIELDWORKS

ASSIMILATIONS (WORKING TITLE)



PROJECT DESCRIPTION

Assimilations (working title) consists of a series of solos, duets and trios, performed by Ingrid Haakstad, Tale Dolven, Krisjanis Sants, Ieva Gaurilcikaite, Yukiko Shinozaki, and Heine Avdal. In recent work, Avdal and Shinozaki used diverse media and tools (objects, sound, projection, text) to explore everyday spaces (hotels, supermarkets, offices, theatres) and how they and our conventional use of them shape our bodies and movements, actions, and gestures. In *Assimilations*, the choreographers pare down the choreographic material to the body, and nothing but the body. The performance is inspired by what Myriam Sas calls the weight and tactility of darkness. In the dark, only the body and its gestures will be made perceptible. This makes the space that immediately surrounds the body come into relief. How do we perceive this space? What is it? And how does it transform, and become tactile, or material? While focusing in detail on bodily movement and bodily movement alone, the dance will reveal the space this movement produces. How does the body connect with - or separate itself from - its surroundings, and others? What does this mean at the current moment, which is disorienting and forces us to interrogate our position in the world.

BIO

Avdal & Shinozaki are concerned with “performativity” and allows for an open interpretation of movement as a heterogeneous combination of a variety of media. The artists draw on a broad range of disciplines and expertise: performance, dance, visual arts, video, music, and technology. Every performance play on the tension and contrast between the body and objects, fiction and non-fiction, the tangible and the invisible, the organic and the artificial. Their productions include exploration of the relationship between audience and performers, the non-hierarchical approach to the various elements of performance, and the exploration of both theatrical and non-theatrical environments.

INFO

Choreographers Yukiko Shinozaki, Heine Avdal
Performers Ingrid Haakstad, Tale Dolven, Krisjanis Sants, Ieva Gaurilcikaite
Light design Ryoya Fudetani
Composer Roeland Luyten
Year of creation 2020
Duration 60 min
Number of performers 6
Number of people on the road 8
Premiere
February 2021
PACT Zollverein, Essen Germany
Supported by Arts Council Norway, Flanders, Performing Arts Hub Norway
Co-production PACT Zollverein Essen, BIT-Teatergarasjen Bergen, Black Box Teater Oslo, Rosendal Teater Trondheim

CONTACT

Heine Avdal
Bob Van Langendonck
heineavdal@gmail.com
+32-477992357

WINTER GUESTS / ALAN LUCIEN ØYEN

RIVERS



PROJECT DESCRIPTION

RIVERS (working title) is a narrative, dance/theatre performance on the topic of NETWORKS. A hybrid multi-media play with 5 actors, 5 dancers and a complex interchangeable set – integrating surtitles, multiple languages and live video. **RIVERS** borrows its form from hyperlink cinema, where a multitude of individual narratives seemingly severed from each other, eventually are interlinked forming an overarching story. “The Great River” serves as metaphor for how these individual stories feed into a greater network.

Networks permeates everything. It’s a structure replicated everywhere: in nature, society and inside all of us – bloodlines, transit systems and the paths of our thoughts.

winter guests will zoom in on the “little lives” of individual characters and the power of singular ideas - how good intentions may create the most violent outcomes.

With **RIVERS**, looking both backwards and forwards in time, Alan Lucien Øyen and a cast of truly extraordinary performers, will attempt to reconnect with the wisdom that the modern world is rapidly losing.

BIO

winter guests is an international touring company performing works by Alan Lucien Øyen. They uniquely create a range of pure theater works, dance works and hybrid pieces - all layered with a cinematic overtone enriched by stunning singular scenography.

The works are based on real life experiences - always incorporating the performers and the rehearsal process in the shaping of the final narrative.

Alan is also substantially invited to choreograph and direct for companies internationally including being one of the first choreographers to create a full-length piece for Tanztheater Wuppertal Pina Bausch in 2018. In 2020/21 Alan will create new full evening works for Paris Opera, Opera Flanders and Staatsoper Berlin.

winter guests most recent work *Story, story, die.* premiered May 2019 and will tour extensively 20/21.

INFO

Direction / Choreography

Alan Lucien Øyen

Performers TBC

Script Alan Lucien Øyen /

Andrew Wale

Set design Asmund Færavaag

Lighting and video design

Martin Flack

Sound design Gunnar Innvær

Costume design Stine Sjøgren

Premiere

World premiere

November 13th 2020, at the National Theatre and Concert Hall, Taipei

North American Premiere

Winter 2021, The Kennedy Center for Performing Arts in Washington DC

Touring Europe and North America from spring 2021.

Supported by Arts Council Norway

Co-production The Kennedy Center for Performing Arts, Washington DC

/ The National Theatre And Concert Hall, Taipei / The Norwegian National Opera And Ballet

Year of creation 2020

Duration TBC

Number of performers TBC

Number of people on the road TBC

CONTACT

Annika Ostwald

annika@winterguests.com

+46 725 81 04 16

Menno Plukker

International Touring

menno@mennoplukker.com

+1-514-524- 7119

TONY TRAN

JAKOB



PROJECT DESCRIPTION

In **Jakob**, two male performers depart into an intense elliptic journey that gradually reveals the complexity of their interdependent relationship. It invites the audience into a seemingly playful choreography that investigates the reasons for why we limit our availabilities and our capacities to open up for one another, and to support and accept each other.

With a movement language that generates metaphoric pictures and symbolic gestures, and that is yet emotionally detached, **Jakob** is the continuation of Tony Tran's ongoing research on power and identity in human relationships. How does the person or party we are relating to take part in the choices we make? How does this shape our behavior, our individual actions and how we meet the others?

BIO

Tony Tran (1988) is a Vietnamese Norwegian choreographer and performer based in Oslo, Norway. Tony is graduated from the Oslo National Academy of Arts and The Danish National School of Performing Arts. He develops projects in collaboration with other artists as well as his own. In his work, Tony explore how relationships of power shape and affect human beings. He is particularly interested in how power expresses itself in intimate and close relationships. A central question in his work is how these dynamics can be expressed upon the stage, in a way that deepens, and makes accessible, the complexities that arise between human beings.

In March 2021 he will premiere his new project *Brotherly*. His work will continue to tour at festivals in Europe in the year 2020.

INFO

Choreography Tony Tran
Creation and performers Tony Tran and Knut Vikstrøm Precht
Dramaturgy Thomas Schaupp
Music Composition Magnus Bugge
Light Design Tobias Leira
Research partner Fabian Wixe

Year of creation 2019

Duration 45 minutes

Number of performers 2

Number of people on the road 3

Premiere

October 8th, 2019

Nuuk Nordic Festival, Greenland

Supported by Art Council Norway,

Nordic Culture Fond, SPENN, Nordic

Culture Point, Oslo Kommune,

i-Portunus, Fund for Performing

Artists

Collaboration and partners

NAPA^{GL}, CSC Bassano Del Grappa ^{IT},

Østfold Kulturutvikling ^{NO}, Dans i

Trøndelag ^{NO}, MDC San Vincenti ^{HR},

Au Brana Centre ^{FR}

CONTACT

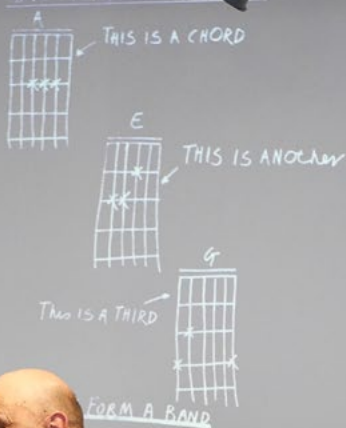
Tony Tran

tontra88@gmail.com

+47 957 74 558

SPREAFICO ECKLY & MATTEO FARGION

WE HAVE TO DRESS GORGEOUSLY



PROJECT DESCRIPTION

We have to dress gorgeously is a perpetual song (45 minutes) performed by two singers (tenor and bass) and three pianists. It's a song about the relationship between the world of music and war, friendship, logic, healing, freedom, Germany and lots more. Through the simple format of a song we travel into the most remote and often irrelevant corners of history, served as a collection of anecdotes that elsewhere wouldn't even be considered, a line of facts where every anecdote inspires the next in an intuitive way.

It is a punk history of music (including punk!); a lawless, non-chronological, incorrect and anti-academic approach to history, bridging the artificial divide between 'authorial' and 'world' music, but instead explores different contexts where music gained its value.

The tenor part is sung by Matteo Fargion, the bass is performed by actor and musician Robert M. Johanson.

BIO

Spreafico Eckly produces works using various forms of expression. The format of their works develop from within the work's topic (often relating to the way the past can question the present) in a wide range of genres that include music, theory, dance and theatre.

Their latest works are *Vive la Phrance* (with Fargion, Johanson and Mate Meszaros) and *Footnote Number 12* (created with Theatre Replacement, Vancouver). *Footnote Number 12* will be presented next week in Calgary at High Performance Rodeo from January 15th to 18th, as well as at PUSH in Vancouver on February 6th to 8th.

INFO

Director Andrea Spreafico
Performers Matteo Fargion, Robert M. Johanson and three pianists
Composer Matteo Fargion (music), Andrea Spreafico (lyrics)
Costume T-Michael

Year of creation 2019
Duration 50 minutes
Number of performers 2 (+3 local pianists)
Number of people on the road 4

Premiere March 8th, 2019

Supported by Art Council Norway, Bergen Kommune
Co-production Bit-Teatergarasjen, Black Box Teater Oslo, Borealis Festival for experimental music

CONTACT

Andrea Spreafico
andrea@spreaficoeckly.no
+47 938 40 556

MIRTE BOGAERT

AND THERE IS A CHAIR



PROJECT DESCRIPTION

And there is a chair takes place in a room that is at once recognizable and alien: the unadorned theatre space. The objects and opportunities found within are drawn together in a total choreography which invites the participation of the audience's imagination. Working with the concept of translation, *And there is a chair* takes as its point of departure a written text that functions both a letter and as a score for the performance. Movements, rhythms, lights and sounds develop from and adapt the text; they meet, and are paraphrased and adjusted in dialogue with each other, drawing out the poetic possibilities inherent in commonplace objects, words and gestures. Each element creates an echo across another form or medium, ultimately echoing in the mind of the audience, until the boundaries of the choreography dissolve and this closed world opens out, allowing the piece to continue potentially without end, resonating across memory and time.

BIO

Mirte Bogaert is a Belgian dance artist, based in Bergen, Norway. She graduated from School for New Dance Oslo in 2014, and finished her studies at Research Studios 2017-2018 at P.A.R.T.S. in Brussels.

In recent years she has focused on combining voice work and movement in choreographic structures. Bringing together this interest in sound and movement, Mirte's recent areas of research have been the ideas of perception as listening with all senses, and imagination as creation. This work employs techniques of displacement, relativizing and blurring the borders between reality and imagination, between past, present and future and between spaces here and spaces there.

INFO

Creation and performance Mirte Bogaert

Sound design and composition Stephan Meidell in collaboration with Mirte Bogaert

Light design Eirik Lie Hegre

Outside eye Nicola Gunn

Text consultant Vincent Stephen

Vocal coach Eva Pfitzenmaier

Year of creation 2019

Duration 55 minutes

Number of performers 3

Number of people on the road 3

Premiere

September 6th 2019,

BIT Teatergarasjen, Bergen, Norway

Produced by Camilla Svingen/

Syvmil AS, Lisa Nottseter/ Bergen dansesenter

Supported by Art Art Council

Norway (Kulturrådet), City of Bergen (Bergen Kommune), Kunstencentrum Vooruit, Bergen Dansesenter

- Regional center for dance

Co-production BIT Teatergarasjen

and Carte Blanche - The Norwegian National Company of Contemporary Dance

CONTACT

Mirte Bogaert Choreographer

mirte.bogaert@gmail.com

+47 944 80 625

Camilla Svingen Producer

camilla@syvmil.no

+47 936 44 301

Convoi Exceptionnel
CONVOIEXCEPTIONNEL.SPACE

Findlay//Sandsmark
FINDLAY-SANDSMARK.COM

Ingun Bjørnsgaard Prosjekt
INGUNBP.NO

Inгри Fiksdal
INGRIFIKSDAL.COM

Heine Avdal and Yukiko Shinozaki / fieldworks
FIELD-WORKS.BE

winter guests / Alan Lucien Øyen
WINTERGUESTS.COM

Tony Tran
TONYTRAN.NO

Spreafico Eckly & Theatre Replacement
SPREAFICOECKLY.NO

Mirte Bogaert
MIRTEBOGAERT.COM



Cover photo (from Assimations (working title) by fieldwoks) by **Heine Avdal**
Inside cover photo (from Diorama by Inгри Fiksdal) by **Istvan Virag**
Design and layout by Metric - metricdesign.no



Performing Arts
Hub—Norway
Dans- og teatersentrum



Norwegian Embassy

